Returning into Gaul, he put his legions into winter-quarters, and gave orders for building six hundred sail of both sorts.

With these he again crossed over early in spring into Britain, but, whilst he was marching with the army against the enemy, the ships, riding at anchor, were caught in a storm and either dashed one against another, or driven upon the sands and wrecked.

Forty of them were lost, the rest were, with much difficulty, repaired.

Regressus in Galliam, legiones in hiberna dimisit, ac DCtas naues utriusque commodi fieri imperauit;

quibus iterum in Brittaniam primo uere transuectus, dum ipse in hostem cum exercitu pergit, naues in anchoris stantes tempestate correptae uel conlisae inter se, uel arenis inlisae ac dissolutae sunt;

ex quibus XL perierunt, ceterae cum magna difficultate reparatae sunt.

adverbial function

Regressus in Galliam, legiones in hiberna dimisit, ac DCtas naues utriusque commodi fieri imperauit;

quibus iterum in Brittaniam primo uere transuectus, dum ipse in hostem cum exercitu pergit, naues in anchoris stantes tempestate correptae uel conlisae inter se, uel arenis inlisae ac dissolutae sunt;

ex quibus XL perierunt, ceterae cum magna difficultate reparatae sunt.

adverbial function

Regressus in Galliam, legiones in hiberna dimisit, ac DCtas naues utriusque commodi fieri imperauit;

quibus iterum in Brittaniam primo uere transuectus, dum ipse in hostem cum exercitu pergit, naues in anchoris stantes tempestate correptae uel conlisae inter se, uel arenis inlisae ac dissolutae sunt;

ex quibus XL perierunt, ceterae cum magna difficultate reparatae sunt.

adverbial function

Regressus in Galliam, legiones in hiberna dimisit, ac DCtas naues utriusque commodi fieri imperauit;

quibus iterum in Brittaniam primo uere transuectus, dum ipse in hostem cum exercitu pergit, naues in anchoris stantes tempestate correptae uel conlisae inter se, uel arenis inlisae ac dissolutae sunt;

ex quibus XL perierunt, ceterae cum magna difficultate reparatae sunt.

adverbial function

Regressus in Galliam, legiones in hiberna dimisit, ac DCtas naues utriusque commodi fieri imperauit;

quibus iterum in Brittaniam primo uere transuectus, dum ipse in hostem cum exercitu pergit, naues in anchoris stantes tempestate correptae uel conlisae inter se, uel arenis inlisae ac dissolutae sunt;

ex quibus XL perierunt, ceterae cum magna difficultate reparatae sunt.

relation

Regressus in Galliam, legiones in hiberna dimisit, ac DCtas naues utriusque commodi fieri imperauit;

quibus iterum in Brittaniam primo uere transuectus, dum ipse in hostem cum exercitu pergit, naues in anchoris stantes tempestate correptae uel conlisae inter se, uel arenis inlisae ac dissolutae sunt;

ex quibus XL perierunt, ceterae cum magna difficultate reparatae sunt.

relation

Regressus in Galliam, legiones in hiberna dimisit, **ac** DCtas naues utrius**que** commod**i** fieri imperauit;

quibus iterum in Brittaniam primo uere transuectus, **dum** ipse in hostem cum exercitu pergit, naues in anchoris stantes tempestate correptae **uel** conlisae inter se, **uel** arenis inlisae **ac** dissolutae sunt;

ex quibus XL perierunt, ceterae cum magna difficultate reparatae sunt.

action/state

Regressus in Galliam, legiones in hiberna dimis**it**, ac DCtas naues utriusque commodi fieri imperau**it**;

quibus iterum in Brittaniam primo uere transuectus, dum ipse in hostem cum exercitu perg**it**, naues in anchoris stantes tempestate correptae uel conlisae inter se, uel arenis inlisae ac dissolutae su**nt**;

ex quibus XL peri**erunt**, ceterae cum magna difficultate reparatae su**nt**.

action/state

Regressus in Galliam, legiones in hiberna dimis**it**, ac DCtas naues utriusque commodi fieri imperau**it**;

quibus iterum in Brittaniam primo uere transuectus, dum ipse in hostem cum exercitu perg**it**, naues in anchoris stantes tempestate correptae uel conlisae inter se, uel arenis inlisae ac dissolutae su**nt**;

ex quibus XL peri**erunt**, ceterae cum magna difficultate reparatae su**nt**.

action/state

Regressus in Galliam, legiones in hiberna dimis**it**, ac DCtas naues utriusque commodi fieri impera**uit**;

quibus iterum in Brittaniam primo uere transuectus, dum ipse in hostem cum exercitu perg**it**, naues in anchoris stantes tempestate correptae uel conlisae inter se, uel arenis inlisae ac dissolutae su**nt**;

ex quibus XL peri**erunt**, ceterae cum magna difficultate reparatae su**nt**.

action/state

<u>*Regressus*</u> in Galliam, *legiones* in hiberna dimis**it**, ac *DCtas naues* utriusque commodi fieri imperau**it**;

quibus iterum in Brittaniam primo uere transuectus, dum <u>*ipse*</u> in hostem cum exercitu perg**it**, <u>*naues*</u> in anchoris stantes tempestate correptae uel conlisae inter se, uel arenis inlisae ac dissolutae su**nt**;

ex quibus XL peri**erunt**, <u>*ceterae*</u> cum magna difficultate reparatae su**nt**.

Caesar's cavalry was, at the first encounter, defeated by the Britons, and there Labienus, the tribune, was slain.

In the second engagement, with great hazard to his men, he defeated the Britons and put them to flight.

Thence he proceeded to the river Thames.

Caesaris equitatus primo congressu a Brittanis uictus, ibique Labienus tribunus occisus est.

Secundo proelio cum magno suorum discrimine uictos Brittanos in fugam uertit.

Inde ad flumen Tamensim profectus.

adverbial function

Caesaris equitatus primo congressu a Brittanis uictus, ibique Labienus tribunus occisus est.

Secundo proelio cum magno suorum discrimine uictos Brittanos in fugam uertit.

Inde ad flumen Tamensim profectus.

adverbial function

Caesaris equitatus primo congressu a Brittanis uictus, ibique Labienus tribunus occisus est.

Secundo proelio cum magno suorum discrimine uictos Brittanos in fugam uertit.

Inde ad flumen Tamensim profectus.

adverbial function

Caesaris equitatus primo congressu a Brittanis uictus, ibique Labienus tribunus occisus est.

Secundo proelio cum magno suorum discrimine uictos Brittanos in fugam uertit.

Inde ad flumen Tamensim profectus.

adverbial function

Caesaris equitatus primo congressu a Brittanis uictus, ibique Labienus tribunus occisus est.

Secundo proelio cum magno suorum discrimine uictos Brittanos in fugam uertit.

Inde ad flumen Tamensim profectus.

relation

Caesar**is** equitatus primo congressu a Brittanis uictus, ibique Labienus tribunus occisus est.

Secundo proelio cum magno su**orum** discrimine uictos Brittanos in fugam uertit.

Inde ad flumen Tamens**im** profectus.

relation

Caesar**is** equitatus primo congressu a Brittanis uictus, ibi**que** Labienus tribunus occisus est.

Secundo proelio cum magno su**orum** discrimine uictos Brittanos in fugam uertit.

Inde ad flumen Tamens**im** profectus.

action/state

Caesaris equitatus primo congressu a Brittanis uictus, ibique Labienus tribunus occisus e**st**.

Secundo proelio cum magno suorum discrimine uictos Brittanos in fugam uert**it**.

Inde ad flumen Tamensim profectus.

action/state

Caesaris equitatus primo congressu a Brittanis uictus, ibique Labienus tribunus occisus e**st**.

Secundo proelio cum magno suorum discrimine uictos Brittanos in fugam uert**it**.

Inde ad flumen Tamensim profectus.

action/state

Caesaris *equitatus* primo congressu a Brittanis uictus, ibique *Labienus tribunus* occisus e**st**.

Secundo proelio cum magno suorum discrimine *uictos Brittanos* in fugam uert**it**.

Inde ad flumen Tamensim *profectus*.

where a great multitude of the enemy had posted themselves on the farther side of the river, under the command of Cassobellaunus, and fenced the bank of the river and almost all the ford under water with sharp stakes:

the remains of these are to be seen to this day, apparently about the thickness of a man's thigh, cased with lead, and fixed immovably in the bottom of the river.

In huius ulteriore ripa Cassobellauno duce inmensa hostium multitudo consederat, ripamque fluminis ac pene totum sub aqua uadum acutissimis sudibus praestruxerat;

quarum uestigia sudium ibidem usque hodie uisuntur, et uidetur inspectantibus, quod singulae earum ad modum humani femoris grossae, et circumfusae plumbo inmobiliter erant in profundum fluminis infixae.

adverbial function

In huius ulteriore ripa Cassobellauno duce inmensa hostium multitudo consederat, ripamque fluminis ac pene totum sub aqua uadum acutissimis sudibus praestruxerat;

quarum uestigia sudium ibidem usque hodie uisuntur, et uidetur inspectantibus, quod singulae earum ad modum humani femoris grossae, et circumfusae plumbo inmobiliter erant in profundum fluminis infixae.

adverbial function

In huius ulteriore ripa Cassobellauno duce inmensa hostium multitudo consederat, ripamque fluminis ac pene totum sub aqua uadum acutissimis sudibus praestruxerat;

quarum uestigia sudium ibidem usque hodie uisuntur, et uidetur inspectantibus, quod singulae earum ad modum humani femoris grossae, et circumfusae plumbo inmobiliter erant in profundum fluminis infixae.

adverbial function

In huius ulteriore ripa Cassobellauno duce inmensa hostium multitudo consederat, ripamque fluminis ac pene totum sub aqua uadum acutissimis sudibus praestruxerat;

quarum uestigia sudium ibidem usque hodie uisuntur, et uidetur inspectantibus, quod singulae earum ad modum humani femoris grossae, et circumfusae plumbo inmobiliter erant in profundum fluminis infixae.

adverbial function

In huius ulteriore ripa Cassobellauno duce inmensa hostium multitudo consederat, ripamque fluminis ac pene totum sub aqua uadum acutissimis sudibus praestruxerat;

quarum uestigia sudium ibidem usque hodie uisuntur, et uidetur inspectantibus, quod singulae earum ad modum humani femoris grossae, et circumfusae plumbo inmobiliter erant in profundum fluminis infixae.

relation

In **huius** ulteriore ripa Cassobellauno duce inmensa **hostium** multitudo consederat, ripamque **fluminis** ac pene totum sub aqua uadum acutissimis sudibus praestruxerat;

quarum uestigia **sudium** ibidem usque hodie uisuntur, et uidetur inspectantibus, quod singulae **earum** ad modum humani **femoris** grossae, et circumfusae plumbo inmobiliter erant in profundum **fluminis** infixae.

relation

In **huius** ulteriore ripa Cassobellauno duce inmensa **hostium** multitudo consederat, ripam**que fluminis ac** pene totum sub aqua uadum acutissimis sudibus praestruxerat;

quarum uestigia **sudium** ibidem usque hodie uisuntur, **et** uidetur inspectantibus, **quod** singulae **earum** ad modum humani **femoris** grossae, **et** circumfusae plumbo inmobiliter erant in profundum **fluminis** infixae.

action/state

In huius ulteriore ripa Cassobellauno duce inmensa hostium multitudo consed**erat**, ripamque fluminis ac pene totum sub aqua uadum acutissimis sudibus praestrux**erat**;

quarum uestigia sudium ibidem usque hodie uisu**ntur**, et uide**tur** inspectantibus, quod singulae earum ad modum humani femoris grossae, et circumfusae plumbo inmobiliter era**nt** in profundum fluminis infixae.

action/state

In huius ulteriore ripa Cassobellauno duce inmensa hostium multitudo consedera**t**, ripamque fluminis ac pene totum sub aqua uadum acutissimis sudibus praestruxera**t**;

quarum uestigia sudium ibidem usque hodie uisu**ntur**, et uide**tur** inspectantibus, quod singulae earum ad modum humani femoris grossae, et circumfusae plumbo inmobiliter era**nt** in profundum fluminis infixae.

action/state

In huius ulteriore ripa Cassobellauno duce inmensa hostium *multitudo* consederat, *ripam*que fluminis ac pene totum sub aqua *uadum* acutissimis sudibus praestruxerat;

quarum *uestigia* sudium ibidem usque hodie uisun**tur**, et uide**tur** inspectantibus, quod *singulae* earum ad modum humani femoris grossae, et circumfusae plumbo inmobiliter era**nt** in profundum fluminis infixae.

This being perceived and avoided by the Romans, the barbarians, not able to stand the charge of the legions, hid themselves in the woods, whence they grievously harassed the Romans with repeated sallies.

In the meantime, the strong state of the Trinovantes, with their commander Androgius, surrendered to Caesar, giving him forty hostages.

Quod ubi a Romanis deprehensum ac uitatum est, barbari legionum impetum non ferentes, siluis sese abdidere, unde crebris eruptionibus Romanos grauiter ac saepe lacerabant.

Interea Trinouantum firmissima ciuitas cum Androgio duce, datis XL obsidibus, Caesari sese dedit.

adverbial function

Quod ubi a Romanis deprehensum ac uitatum est, barbari legionum impetum non ferentes, siluis sese abdidere, unde crebris eruptionibus Romanos grauiter ac saepe lacerabant.

Interea Trinouantum firmissima ciuitas cum Androgio duce, datis XL obsidibus, Caesari sese dedit.

adverbial function

Quod ubi a Romanis deprehensum ac uitatum est, barbari legionum impetum non ferentes, siluis sese abdidere, unde crebris eruptionibus Romanos grauiter ac saepe lacerabant.

Interea Trinouantum firmissima ciuitas cum Androgio duce, datis XL obsidibus, Caesari sese dedit.

adverbial function

Quod ubi a Romanis deprehensum ac uitatum est, barbari legionum impetum non ferentes, siluis sese abdidere, unde crebris eruptionibus Romanos grauiter ac saepe lacerabant.

Interea Trinouantum firmissima ciuitas cum Androgio duce, datis XL obsidibus, Caesari sese dedit.

adverbial function

Quod ubi a Romanis deprehensum ac uitatum est, barbari legionum impetum non ferentes, siluis sese abdidere, unde crebris eruptionibus Romanos grauiter ac saepe lacerabant.

Interea Trinouantum firmissima ciuitas cum Androgio duce, datis XL obsidibus, Caesari sese dedit.

relation

Quod ubi a Romanis deprehensum ac uitatum est, barbari legion**um** impetum non ferentes, siluis sese abdidere, unde crebris eruptionibus Romanos grauiter ac saepe lacerabant.

Interea Trinouantum firmissima ciuitas cum Androgio duce, datis XL obsidibus, Caesari sese dedit.

relation

Quod ubi a Romanis deprehensum **ac** uitatum est, barbari legion**um** impetum non ferentes, siluis sese abdidere, **unde** crebris eruptionibus Romanos grauiter **ac** saepe lacerabant.

Interea Trinouantum firmissima ciuitas cum Androgio duce, datis XL obsidibus, Caesari sese dedit.

action/state

Quod ubi a Romanis deprehensum ac uitatum es**t**, barbari legionum impetum non ferentes, siluis sese abdidere, unde crebris eruptionibus Romanos grauiter ac saepe lacera**bant**.

Interea Trinouantum firmissima ciuitas cum Androgio duce, datis XL obsidibus, Caesari sese ded**it**.

action/state

Quod ubi a Romanis deprehensum ac uitatum es**t**, barbari legionum impetum non ferentes, siluis sese abdidere, unde crebris eruptionibus Romanos grauiter ac saepe laceraba**nt**.

Interea Trinouantum firmissima ciuitas cum Androgio duce, datis XL obsidibus, Caesari sese ded**it**.

action/state

Quod ubi a Romanis deprehensum ac uitatum est, *barbari* legionum impetum non ferentes, siluis sese abdidere, unde crebris eruptionibus *Romanos* grauiter ac saepe lacerabant.

Interea Trinouantum firmissima *ciuitas* cum Androgio duce, datis XL obsidibus, Caesari *sese* dedit.